

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Energeia : Newsletter de l'Office fédéral de l'énergie**

Band (Jahr): - **(2009)**

Heft 6

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Impressum

energia – Bulletin de l'Office fédéral de l'énergie OFEN  
Parait six fois par an en deux éditions séparées française et allemande.  
Copyright by Swiss Federal Office of Energy SFOE, Berne.  
Tous droits réservés.

**Adresse:** Office fédéral de l'énergie OFEN, 3003 Berne  
Tél. 031 322 56 11 | Fax 031 323 25 00  
energia@bfe.admin.ch

**Comité de rédaction:** Matthieu Buchs (bum), Marianne Zünd (zum)

**Rédaction:** Matthias Kägi (klm), Stefan Oberholzer (obs),  
Philipp Schwander (swp)

**Mise en page:** raschle & kranz, Atelier für Kommunikation GmbH,  
Berne. www.raschlekranz.ch

**Internet:** www.bfe.admin.ch

**Infoline concernant SuisseEnergie:** 0848 444 444

## Source des illustrations

Couverture: Office fédéral de l'énergie OFEN; Swissgrid; Flumroc AG;

p.1: Office fédéral de l'énergie OFEN;

p.2: Swissgrid;

p.4: Ex-press;

p.6: Flumroc AG;

p.7: infographie: Chris Kellermann;

p.8: architecte: Bauart/photographe: Ruedi Walti;

p.9: architecte: Bauart/photographe: Ennio Bettinelli;

p.10: iStockphoto.com/photazz;

p.12: Konarka; p.13: www.stockxpert.com;

p.14: Office fédéral de l'énergie OFEN;

p.15: Technorama;

p.16: Office fédéral de l'énergie OFEN.

## AU SOMMAIRE

### Interview

Pierre-Alain Graf, CEO de Swissgrid:

«Une nouvelle ère pionnière va démarrer»

## Chère lectrice, cher lecteur,

Entouré d'appareils électriques plus que gourmands, monsieur Gaspi se trouva fort dépourvu quand la pénurie d'électricité fut venue. Dépit, c'est chez son voisin, monsieur Futé, qu'il cria son désarroi, le priant de lui prêter quelques électrons pour subsister jusqu'à la centrale nouvelle. Le sage n'est pas prêteur, c'est là son moindre défaut. «Que faisiez-vous au temps de l'électricité abondante à bas prix?» «Je surconsommais, ne vous déplaît.» «Vous surconsommiez? j'en suis fort aise. Eh bien: économisez maintenant.»

Ou alors, choisissez d'opter dès aujourd'hui pour l'efficacité énergétique. L'efficacité énergétique, c'est faire mieux avec moins d'énergie. Loin d'être synonyme de privation ou de perte de confort, c'est une incitation à l'innovation et à l'ingéniosité. C'est ce que démontrent les différentes contributions qui jalonnent les pages de cette édition et qui concernent aussi bien l'efficacité des appareils électriques que celle des bâtiments ou encore de la mobilité.

Ainsi, par exemple, la métamorphose étonnante de la friche ferroviaire du plateau de la gare à Neuchâtel en un quartier durable qui associe à merveille l'économie des ressources avec un haut niveau de qualité de vie. Ou encore le certificat énergétique cantonal des bâtiments qui est maintenant disponible dans toute la Suisse. Ce certificat donne non seulement une note à la qualité énergétique



globale du bâtiment, mais surtout il recommande des mesures concrètes visant à améliorer son efficacité énergétique.

Et par-dessus tout, il y a la nouvelle révision de l'ordonnance sur l'énergie qui a été votée à la fin juin 2009 par le Conseil fédéral. Elle prévoit des exigences minimales pour les produits mis sur le marché dans le domaine des appareils ménagers et électroniques, des moteurs électriques ainsi qu'une adaptation des dispositions sur les lampes domestiques aux nouvelles réglementations de l'UE. Cette première étape devrait conduire à l'économie de 960 millions de kilowatt-heures par année. D'autres suivront. Nous avons dans nos mains tout ce qu'il faut pour opter dès aujourd'hui pour l'efficacité énergétique. Histoire de ne jamais nous retrouver aussi démunis que monsieur Gaspi. Sachons en faire usage.

Matthieu Buchs  
Rédacteur en chef d'energia

|  |    |
|--|----|
| <b>Interview</b>   |    |
| Pierre-Alain Graf, CEO de Swissgrid:<br>«Une nouvelle ère pionnière va démarrer»   | 2  |
| <b>Efficacité énergétique</b>  |    |
| Les appareils électriques seront moins voraces dès le 1 <sup>er</sup> janvier 2010 | 4  |
| <b>Formation et perfectionnement</b>   |    |
| Plus d'énergie pour le savoir-faire dans le bâtiment                               | 6  |
| <b>Quartiers durables</b>  |    |
| Quand la ville renaît de ses friches   | 8  |
| <b>Mobilité</b>  |    |
| Voiture du futur: petite et légère   | 10 |
| <b>Recherche &amp; Innovation</b>  |    |
| Vers des cellules solaires «low-cost»  | 12 |
| <b>Comment ça marche?</b>  |    |
| Comment certifier un bâtiment  | 14 |
| <b>Exposition</b>  |    |
| Le Technorama prend la foudre avec le sourire                                      | 15 |
| <b>En bref</b>   |    |
| Services   | 16 |
|  | 17 |

# energia.